

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 106 (1980)
Heft: 9

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Concours

Organisateur	Sujet PW: concours de projet IW: concours d'idées	Conditions d'admission	Date de reddition (Retrait de la documentation)	IAS Nº Page
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt	Neue Wettsteinbrücke, Gestaltung des Rheinufers und des Wettsteinplatzes, PW und IW,	Ingenieurbüros und Bauunternehmungen in Verbindung mit Architekten.	5. Mai 80 (8. Okt. 79)	
Université de Neuchâtel	Bâtiments universitaires des sciences morales aux Jeunes Rives	Architectes inscrits au Registre suisse A, ayant leur domicile ou leur siège social dans le canton de Neuchâtel avant le 1 ^{er} janvier 1979.	5 mai 80 (5 fév. 80)	2/80 B6
Politische Gemeinde Uzwil	Pflegeheim für die Gemeinden Uzwil, Oberuzwil und Oberbüren, PW	Alle in den Bezirken Wil und Untertoggenburg seit dem 1. Januar 1979 niedergelassenen (Wohn- oder Geschäftssitz) Fachleute.	16. Mai 80 (15. Dez. 80)	
Comune di Lugano	Concorso di pianificazione e d'architettura per ristrutturare l'area e lago compresa tra il fiume Cassarate e la Lanchettea, PW	Architetti, ingegneri e pianificatori di formazione accademica o iscritti al Reg A nonché agli architetti ed ingegneri STS con almeno 5 anni di pratica, domiciliati nel Comune di Lugano o con sede dell'ufficio nel comune di Lugano almeno a partire dal 1. gennaio 1978	19. Mai 80 (4. Feb. 80)	
Regierungsrat des Kantons Aargau	Psychiatrische Klinik Königsfelden, PW	Architekten, die im Kanton Aargau seit mind. 1. Juni 1978 Wohn- oder Geschäftssitz haben	30. Mai 80 (ab 28. Nov. 79)	
Commune de Prilly	Complexe scolaire En Corminjoz (2 degrés)	Architectes reconnus par le Conseil d'Etat vaudois, domiciliés ou établis avant le 1.1.79 sur le territoire des communes membres de la CIURL	30 mai 80 1 ^{er} degré (11-22 fév. 80)	4/80 B14
Spitaldirektion des Bezirksspitals Münsingen	Neubau des Bezirksspitals Münsingen, PW	Alle selbständigen Architekten, die im Spitalbezirk Münsingen (Gemeinden Gerzensee, Häutligen, Konolfingen, Mühledorf, Münsingen, Niederwichtach, Oberwichtach, Rubigen, Tägertschi) seit mindestens dem 1. September 1979 Wohnsitz haben	30. Juni 80	
Gemeinde Untervaz GR	Mehrzweckhalle mit Nebenräumen und Zivilschutz, Sportanlage, PW/IW	Architekten, die seit dem 1. Januar 1978 im Kanton Graubünden niedergelassen sind, (Wohn- und Geschäftssitz) sowie Architekten mit Bürgerrecht in Kreis Fünf Dörfer	4. Juli 80 (29. Feb. 80)	
Société de Banque Suisse, Lausanne	Aggrandissement et transformation	Architectes reconnus par le Conseil d'Etat vaudois, ayant leur domicile ou leur siège social dans le canton de Vaud avant le 1 ^{er} janvier 1978 ou architectes ressortissants vaudois, quel que soit leur domicile.	31 juillet 80 (1 ^{er} fév. 80)	1/80 B2
Stadt Biberach a.d. Riss, BRD	Ideenwettbewerb Kaufhaus Staigerlager	Alle freischaffenden, beamteten und angestellten Architekten, die am Tage der Auslobung im Zulassungsbereich ihren Wohn-, Geschäfts- oder Dienstsitz haben. Studierende sind nicht zugelassen. Ausführliche Teilnahmebestimmungen: Heft 12/1980, S. 251	20. Aug. 80 (ab 8. April 80)	
Comune di Bellinzona	Ristrutturazione urbana di Piazza del Sole Comune di Bellinzona (a due fasi)	A chi è iscritto all'albo OTIA, ramo architettura. Tutti gli architetti di nazionalità svizzera oppure aventi il domicilio civile o professionale in Svizzera e che sono : a) diplomati da una scuola politecnica federale o da scuole svizzere o estere equivalenti, oppure b) iscritti al REG degli architetti.	Redditition 26 sett. 80 (16 giugno 80)	9/80 B34
Farb-Design-International e. V., Landesgewerbeamt Baden-Württemberg, Stuttgart	Internationaler Farb-Design-Preis 1980/81, Architektur, Industrie-Produkte, Didaktik	Teilnahmeberechtigt sind alle Personen, Arbeitsgruppen und Schulen, die in der Farbgebung tätig sind	1. Dez. 80	

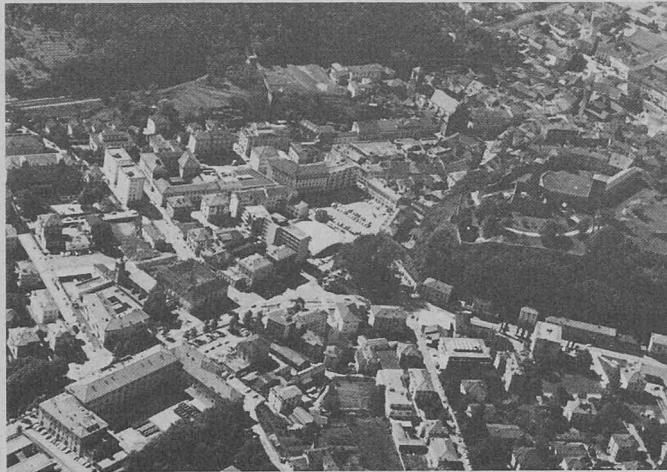
Nouveaux dans cette liste

Organisation de la confrontation des projets d'étudiants, XIV ^e Congrès de l'UIA à Varsovie	Réhabilitation d'un petit ensemble dans un environnement urbain dégradé	Etablissements d'enseignement supérieur d'architecture et leurs étudiants	1. Okt. 80 (30. Juni 80)
--	---	---	-----------------------------

Expositions de concours

Baudirektion des Kantons Bern	Erweiterung Ingenieurschule Burgdorf, PW	Ingenieurschule Burgdorf, Pestalozzistr. 20, Gebäude B, vom 12. bis 24. Mai, Montag bis Freitag von 14 bis 20 Uhr, Samstag von 8 bis 17 Uhr, 15. Mai (Aufahrt) geschlossen	26/1979 S. 518
-------------------------------	--	--	-------------------

Carnet des concours



Restructuration de la Piazza del Sole, Bellinzona

Ouverture

La Commune de Bellinzona organise, au nom de la Municipalité et avec l'accord du Département cantonal de l'environnement, un concours pour la restructuration urbaine de la Piazza del Sole.

Il s'agit d'un concours à deux degrés selon le règlement des concours SIA (Norme 152/1972, art. 7). Il est ouvert aux architectes de nationalité suisse, diplômés d'une école polytechnique fédérale, d'un établissement équivalent ou REG, inscrits au registre professionnel OTIA, domiciliés en Suisse ou y ayant leur domicile professionnel. Les inscriptions sont prises du

28 avril au 16 juin 1980. Les projets doivent être remis jusqu'au 26 septembre 1980 à 16 h. au plus tard. Le jury dispose d'une somme de Fr. 100 000.— pour la dotation en prix et les achats éventuels.

La documentation peut être retirée à l'Ufficio comunale di pianificazione, via Lugano 1, 6500 Bellinzona, contre versement de Fr. 300.—. Renseignements à la même adresse (tél. (092) 25 93 29).

L'objectif du concours est d'obtenir des propositions de restructuration urbaine de la Piazza del Sole pour en mettre en valeur les caractéristiques historiques et morphologiques d'une part et, d'autre part, pour faire revivre cette zone selon les exigences actuelles.

Actualité

Hausse de la consommation d'électricité en Suisse romande

Durant l'exercice annuel s'étendant du 1^{er} octobre 1978 au 30 septembre 1979, la consommation d'électricité en Suisse a été de 3,9 % supérieure à celle de la période précédente. C'est ce que rappelle le rapport d'exercice de la SA l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS), qui a tenu son assemblée annuelle vendredi 21 mars 1980 à Lausanne.

En ce qui concerne la Suisse occidentale, on constate que la consommation de courant des réseaux alimentés par les actionnaires-preneurs d'énergie de cette société a augmenté de 3,3 % (ou 140 millions de kWh) par rapport à l'exercice précédent. Ces actionnaires-preneurs sont au nombre de cinq, à savoir : les Services industriels de Lausanne et ceux de Genève, la Compagnie vaudoise d'électricité, les Entreprises électriques fribourgeoises et la Société romande d'électricité, qui possèdent plus de 83 % du capital social de l'EOS.

Au total, le mouvement d'énergie de l'entreprise pour l'exercice

1978/1979 s'est élevé à 5,339 milliards de kWh, dont 3,469 milliards en hiver et 1,870 milliard en été. La production des centrales propriété de l'EOS a atteint 523 millions de kWh ; les aménagements hydro-électriques auxquels l'entreprise participe lui ont fourni 1,819 milliard de kWh et elle a prélevé 681 millions de kWh auprès de la centrale à mazout de Chavalon, ainsi que 455 millions de kWh auprès de la centrale nucléaire de Fessenheim (Alsace).

Les fournitures de l'EOS à ses actionnaires-preneurs d'énergie ont augmenté de 31,8 % par rapport à l'exercice 1977/1978. Cette évolution exceptionnelle s'explique en particulier par le fait que la production des usines exploitées par les actionnaires-preneurs, qui avait été très élevée durant l'exercice 1977/1978, fut moyenne durant l'exercice sous revue.

Appréciant les deux scrutins fédéraux intervenus en 1979 dans le domaine nucléaire, l'EOS souligne la nécessité de disposer de bases claires pour la réalisation de nouveaux moyens de production de courant. Cette nécessité se trouve accentuée par l'évolu-

Evolution de la consommation d'énergie en Suisse (1970-1979)

Année	Taux d'accroissement annuels de la consommation globale d'énergie en Suisse	Taux d'accroissement annuels de la consommation d'électricité en Suisse	Taux d'accroissement annuels de la consommation totale d'électricité dans les réseaux alimentés par les actionnaires-preneurs d'énergie d'EOS
1970	+7,8 %	+6,4 %	+5,8 %
1971	+4,6 %	+4,5 %	+5,0 %
1972	+2,2 %	+3,6 %	+5,0 %
1973	+7,4 %	+5,8 %	+6,1 %
1974	-7,3 %	+3,5 %	+2,4 %
1975	-1,3 %	-0,7 %	-0,2 %
1976	+1,7 %	+2,6 %	+4,4 %
1977	+2,2 %	+4,6 %	+3,9 %
1978	+5,5 %	+3,8 %	+3,8 %
1979	(chiffres pas encore connus)		
Année hydrologique (1.10.78 au 30.9.79)	—	+3,9 %	+3,3 %

tion toujours croissante de la consommation, qui s'est d'ailleurs manifestée aussi bien sur le plan de l'électricité que sur celui de l'énergie globale (voir tableau). La quantité annuelle supplémentaire d'électricité demandée par les consommateurs suisses atteint environ le quart de la production d'une centrale nucléaire de la taille de celle de

Gösgen ; de plus, l'augmentation étant plus forte en hiver qu'en été, l'équipement en puissance doit être conçu en fonction de la demande hivernale, qui est plus élevée. Il est urgent de prendre des décisions concrètes au sujet de la construction de nouvelles installations de production capables de couvrir les besoins futurs.

EPFL

Expositions

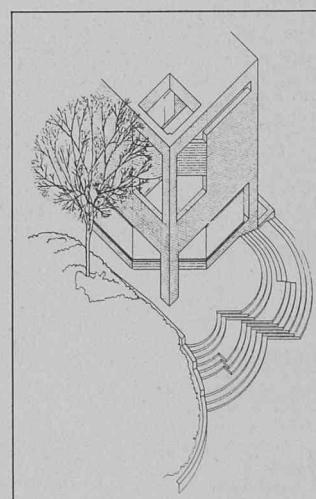
Le programme des expositions ayant lieu au département d'architecture de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne se présente de la façon suivante :

21 mai au 4 juin 1980

Vittorio Gregotti

9 au 23 juin 1980

Fumihiko Maki



Hillside Terrace Apartments.
Phase 3 (1977).



Temple et réservoir à Modhera (Inde).

Conférences

Prochaines conférences au Laboratoire d'Hydraulique :

- Modélisation d'un rejet d'eau de refroidissement en rivière
- Digues flottantes : études expérimentales et théoriques par le professeur J. Bruschin, le 5 mai 1980 à 14 heures, en salle GCC/30 du Laboratoire d'hydraulique, EPFL-Ecublens.

General and critical remarks on examples of numerical shallow water models with high grid resolution — Applications, verifications and parametrization (en anglais) par M. H.-G. Ramming, Dr sc., de l'Institut d'Océanographie de l'Université de Hambourg (RFA), le 22 mai 1980 à 16 heures, dans la même salle.